

## GDPR Privacy Statement 歐盟個人資料保護規則(GDPR)隱私權聲明

SinoPac SITC has issued below the privacy statement in light of the Personal Information Protection Act and the enactment of the General Data Protection Regulation (GDPR), the new data protection and privacy regulation of the European Union (EU). Although the GDPR is an EU regulation, it is relevant for SinoPac SITC's customers who live in the EU member countries, Iceland, Liechtenstein and Norway.

鑒於個人資料保護法和歐盟新頒布之個人資料保護規則(General Data Protection Regulation, 以下稱 GDPR)，永豐投信已發佈隱私權聲明如下。GDPR 雖為歐盟規範，卻與居住於歐盟成員國家，以及冰島、列支敦士登和挪威境內的永豐投信客戶相關。

This privacy statement sets out what personal data SinoPac SITC collects from you, what is the personal data used for and the safeguard we put in place, your rights and how to lodge a complaint.

本隱私權聲明載明本公司從您蒐集之個人資料，個資使用的目的、本公司現有的個資保障措施，您的權利以及如何提出客訴。

### What Personal Data we collect 本公司蒐集之個人資料

In order to meet the local and EU data protection requirements, SinoPac SITC may collect some or all of following personal data from you whether you are in or outside the EU, either by ways of automatic, semi-automatic or manual measures of collection of personal data from time to time:

為符合台灣及歐盟個資保護需求，本公司可能隨時蒐集下方列出的您的部分或全部個人資料，不論您身處歐盟，或非歐盟區，亦或透過自動、半自動或手動的方式蒐集您的個人資料：

- 1) Name 姓名
- 2) Home Address 住家地址
- 3) Identification No./Passport No./Driver's License No.  
身分證文件號碼/護照號碼/駕照號碼
- 4) Contact numbers (home number, mobile number, office number or fax numbers)  
電話 (住家電話、行動電話、辦公室電話或傳真號碼)
- 5) Date of Birth 生日
- 6) Place of Birth 出生地
- 7) Email address (whether it is personal or business) 電子郵件(私人或商業信箱)
- 8) Occupation 職業
- 9) Gender 性別
- 10) Nationality 國籍
- 11) Resident certificate 居留證
- 12) Bank details 銀行資訊
- 14) Financial information 金融資訊
- 15) Family information (if required) 家庭資訊(若有需要)
- 16) Background check information (if required) 徵信審查(若有需要)
- 17) Visual image 影像
- 18) Network ID 網路識別碼 (IP、Cookies)

Additionally, we may monitor or record phone calls with individuals in case we need to check that we have carried out customers instruction correctly, to resolve queries or issues, for regulatory purposes, to help improve SinoPac SITC' s quality of service, and to help detect or prevent frauds. Conversations may also be monitored for staff training purposes.

除此之外，本公司可能監控或紀錄本公司與您的通話紀錄，以防本公司需要檢視是否正確執行了客戶的指示、解決疑問或問題以符監管目的，以幫助提高本公司的服務品質，並幫助檢測或防止欺詐行為。為了員工培訓之目的，對話也可能受到監控。

For the protection of safety of our customers, visitors and employees, we also operate CCTV in our premises.

為了保護我們的客戶、訪客和員工的安全，本公司在我們的營運場所裝有監視錄影設備，以符法定義務。

### **Purposes of Data Collection      資料蒐集之目的**

SinoPac SITC may use collected Personal Data for the following purposes:

- Regulatory requirements on the prevention and detection of crime and KYC purpose (such as Anti-Money Laundering Regulations )
- Legal obligation for business accounting and tax purposes
- Verification of identity
- Internal record-keeping
- Internal controls
- Internal training
- Credit or background checks
- Performance of a contract

本公司可能使用所蒐集到您的個人資料作為以下目的使用：

- 關於預防和發現犯罪和KYC(認識你的客戶)之目的的監管要求 (例如防制洗錢法等規範)
- 商業會計和稅務之法定義務
- 身分驗證
- 內部紀錄存查
- 內部控制
- 內部培訓
- 徵信審查
- 履行貴我雙方之契約

Based on the GDPR, you will have the following rights:

- The right of access - according to Article 15 of the GDPR.
- The right to rectification - according to Article 16 of the GDPR.
- The right to erasure - according to Article 17 of the GDPR.
- The right to object - according to Article 21 of the GDPR.
- The right to restrict processing - according to Article 18 of the GDPR.
- The right to data portability - according to Article 20 of the GDPR.

(The right to restrict processing and The right to data portability are only applicable to personal data provided by residents of the European Economic Area and residents of the European Economic Area from within the European Union)

根據GDPR，您會有以下權利：

- 接近使用權 - 根據GDPR第15條。
- 更正權 - 根據GDPR第16條。

- 刪除權 - 根據GDPR第17條。
- 拒絕權 - 根據GDPR第21條。
- 限制處理權 - 根據GDPR第18條。
- 資料可攜性權利 - 根據GDPR第20條。

(限制處理權及資料可攜權，僅適用於歐洲經濟區居民及來自歐盟境內的歐洲經濟區居民所提供之個人資料適用)

On grounds relating to your particular situation, you shall have the right of objection to processing of your personal data at any time, in line with Article 6 paragraph 1 subparagraph e of the GDPR (data processing in the public interest) and Article 6 paragraph 1 subparagraph f of the GDPR (data processing based on balancing interests). This also applies to profiling based on this provision in terms of Article 4 paragraph 4 of the GDPR.

由於您個人的特殊情況，且符合GDPR第6條第1項第e款(資料處理係為符合公共利益)及第6條第1項第f款(資料處理依據平衡利益)相關規定，您應有權利得隨時拒絕處理您個人資料。這亦適用於根據GDPR第4條第4項規定所執行的蒐集、利用、處理。

You have the right to request access to and correction of personal data. If you believe any information we hold on you is incorrect or incomplete, we will strive to update/correct it as quickly as possible unless there is a valid reason for not doing so, at which point you will be notified. We will not store your personal data for longer than the legal or regulatory requirements and It should not go beyond the purpose of collection

您有權利要求取得和更正個人資料，如果您認為我們持有的任何資料不正確或不完整，我們將盡快更新/更正，如有正當理由無法更新/更正時，將另以書面通知您，我們並將依法令規定期間留存您的個人資料且不得逾越特定之目的。

SinoPac SITC will update the Privacy Statement as soon as possible in the event a modification is required in response to changes in the society or laws, and will publicize the modified measure on the company website or on an obvious spot at the place of business.

此隱私權聲明若因社會環境及法令變遷而修改，本公司將儘速更新，並透過公司網頁或於營業處所內明顯位置公告。

**If you have further questions, you can reach our customer service center at:**

若有任何問題，請聯繫本公司客服：SinoPac SITC 永豐投信

Add. : 13F, No. 17, Bo-Ai Rd., Taipei 100, Taiwan (R.O.C.) 地址：(100) 台灣台北市博愛路17號13樓

Tel. : +886-2-2312-5066 電話：+886-2-2312-5066

Email : [spservice@sinopac.com](mailto:spservice@sinopac.com)

本人已閱讀並瞭解上述聲明，並同意 貴公司基於上述蒐集目的蒐集、處理或利用本人之個人資料。

I have read and understood the above Statement and agreed that SinoPac SITC may collect, process and use my personal information for the purposes of collection prescribed above.

受益人/法人負責人姓名：\_\_\_\_\_

Name of beneficiary/legal representative

身分證字號：\_\_\_\_\_

Identification Number

西元                      年                      月                      日

Date(YYYY/MM/DD)

(受益人原留印鑑/法人負責人簽名或蓋章)

註：未成年人或受輔助宣告人之受益人，請加蓋法定代理人或輔助人印鑑。法人請蓋全銜印鑑。(未成年人需父母雙方印鑑，若同意由一方代表留存印鑑另需填法定代理人授權同意書)